

# SÜMEGE ÉS VIDÉKE

Megjelenik minden vasárnap.

<p>Szerkesztőség és kiadóhivatal: Sümege, Horvát Gábor könyvkereskedésében.</p>	<p>Előfizetési árak: Egész évre 8 K., félévre 4 K., negyedévre 2 K. — Egyes szám ára 20 fillér.</p>	<p>Hirdetések egyesség szerint. A nyílt tér sora 1 korona.</p>
---	---	--

## Jövönk.

Két tavasz nem hozta meg nekünk, amit tőle vártunk. A levelek kétszer lehullottak és szeretteink még mindig távol vannak a meleg otthontól. Mennyi vér, mennyi könny hullott már ki eddig, mennyi nyomor és szomorúság kopogtatott be annyi küszöbön.

És az emberiség mégsem okult. Olyan ez a vén föld, mint mikor a tűzhányó készül kitörni s belsejében összegyűlt gázok morajlanak, hogy eleven erővel utat törjenek maguknak a föld kérgén át.

Mi állunk rendületlenül s hozzon a holnap bármit, legyen az bármily erős vihar, szembenézünk vele. Mert akarjuk, hogy az apáink vérével megtartott földön fiaink zavartalan gondtalansággal játszhasanak, a szerető jegyes vagy hitves boldogságát mi se keserítse. Óhajtuk, hogy ne kelljen véreink pusztulásán sirnunk, mint apáinknak, időket várunk, mikor nem a bizonytalanság tudatával hajtuk fáradt fejünket nyugalomra, ismét életet akarunk látni a hegyek között, melynek kenyerét háborítatlanul fogyaszthatjuk.

Ugy álmodjuk, hogy a jövő nemzedék szenvedéseink által szebb életet él műveltségben és erkölcsben. Mi azért áldozunk most. A mag is feloszlik, de

pusztulásából fű, virág és fa kél. Ugy reméljük, hogy ez a pusztulás emberben és anyagban nem teljes megsemmisülés, a véren és romokon túl mintha új hajnal hasadna.

És annak a hajnalnak napja is kell, hogy legyen. Nem szabad megelégednünk az új élet támadásának biztos reményével, hanem már most gondoskodnunk kell az alapkövek lerakásáról.

Már most elő kell készíteni a lelkeket a jövő nagy feladatainak megértésére. És meg kell magyarázni azoknak, akik a jövőtől a sült galambot várják, hogy a háboru, a győzelmes háboru csak az előfeltételeket adja meg, a lehetőséget teremti meg jövő boldogulásunkhoz, az épületet nekünk kell felépítenünk. Sok mindennek kell ebben az országban megváltoznia, sok káros faji tulajdonságot kell a magyaroknak levétköznie és sok mindent kell ellenségtől, jó barától egyaránt elcsúszni, hogy képesek legyünk a változott helyzetbe beleilleszkedni.

Az üzleti ügyekhez való érzék s az élelmesség majdnem teljes hiánya, az irtózárt a bizonytalanság nevezett és képzelt kenyerkereseti pályáktól, amely sokszor párosul az ipari és kereskedelmi szakma lekiécsinylésével, — mind ezer akadálya boldogulásunknak.

A kereskedelem, a vállalkozás tiszt-

tességét törvényhozásilag kell körülbástyázni, lehetetlenné tenni a piszkos konkurenciát, okosan támogatni — ha kell, anyagilag is — az életképes vállalkozást, ránevelni a fiatalságot a közgazdasági tevékenységre.

Ha a dolgok természetes fejlődése rendjében fog a jövő képe kialakulni, úgy a Balkánt első sorban a mi érdekszféránkhoz tartozónak kell tekinteni. S reméljük, hogy erős szövetségünk: Németország is honorálni fogja a magyar nemzet elvitathatatlan érdemeit s földrajzilag is indokolt előjogát azon területeken való közgazdasági működésre. És e tekintetben Ausztriával szemben is bátran s minden mellektekintet nélkül talpra kell állnunk, nehogy akár álszeméremből is elszalasszuk a soha vissza nem térő kedvező alkalmat.

Azon a nyomon, amelyet küzdő és vérző testvéreink vágtak, meggyünk előre, áldozattól, küzdelemtől nem félve. Tudjuk, hogy az út, melyet meg kell tennünk, nem virágos. Lelkesít azonban a nagy cél, jövendőnk szép reménye, boldogsága. Megyünk, mert szinte látjuk, hogy a költő szerint annyi baj, meg szenvedés és dicső harcok után hő imádság kél majd százezrek ajakán s a mieink sirhalmán nemcsak új virág, de új élet is fakad.

## Anyám sirjánál.

(Egy sebesült katona verse.)

Eljöttem pár szóra, jó anyám sírodhoz,  
Ébredj és szólj hozzám, *„hetedik”* fiadhoz.  
Mindig csak azt mondd, régi tűzhelyünkben,  
Szerencsés leszek én teljes életemben.  
Azért jöttem hozzád, jó anyám panaszára,  
Elmondjam mily sors várt *„szerencsés”* fiadra.  
Boldog lehetsz anyám, kit nem győzött bánat;  
Ki nem látod vértől ázott bús hazádat  
Ha látnád fiadat mankóval itt állni,  
Bizonyára nem tudnál sírodban pihenni.  
Anyám, ha te látnád gyermekid orcáit,  
Mindnyájunknak könnytől ázott szempilláit;  
Ha látnád jó anyám vödrét a fronton,  
Meghasadna szived keserves sorsukon.  
De jó, hogy nem látod, ami fönt történik,  
Amint az emberek egymást ölik, verik.  
De jó, hogy nem tudod, mi vár gyermekidre,  
Családunk fájáról milyen vihar tör le?  
Elég volt tenéked éltedben a bánat,  
Ne tudj még arról is, mi érte hazánkat.  
Jó anyám pihenj csak, virágos ágyadban,  
Boldog lehetsz te ott, ahol csak — béke van.

B. . a B. . a.

## G-mollból.

Irta: Németh Böske.

-- Tulajdonképpen olyan semmiség volt az egész — és mégis milyen sok ... Szín, fény,

melegség, derű, mosolygás, boldogság-drága rózsás, meleg sugaras szépség ...  
— S ma már lehet beszélni róla, de nem rég még rossz volt minden napom emiatt ... Eanyi ...

Pedig nem lehetne eseménynek megírni, mert a legkönnyebb tolt is nehéz volna hogy papírra vessen ...

— S ma már? — Biztosan elhervadt az a pár tearózsaszál, amit tőlem kapott ... S minden hang elhalt a szívében csuda csendben ... Ma már? — vajjon bõmbõlnek, srappellek robbannak, géplegyverek kattognak körülötte Vajjon van-e egy szírom, egy fáradt hervadt kis levélke valahol az egyik zsebében? ... vajjon õriz-e egy kis halvány kékszalagocskát, amivel az a pár szál rózsát átvolt kötve? ...

Voltaképpen nincs is mondani valóm róla ... mert hiszen elmondva igénytelen, semmi kis történet, de átélve gyönyörű szép, drága volt.

S ha rá gondolok így, most nagyon messziről már mintha felkiváncsoznék a sírás szíve legfenekéből ... Nagyon tudnék bánkódni utánna, ha te nem győzném magamat azzal az érvvel, hogy: *semmiség volt az egész.* Jó hogy észek vannak a világon, legalább megnyugtadják az embert ideig-óráig.

Pedig szép a bánat, valahogy nagyon le foglalja az embert, valami halk finom szép séget ad a léleknek s a külsőnek.

Borus pillantása a szemeknek s kis érekedtre vált csendes hangja a beszédnek, az a más ügyén haján felindulni nem tudó leszelidült kedély; fáradt hanyag mozdulatok

mind mind szebbé, másabbá teszik az egyént a tucatnál, a tömegnél ... szép a bánat. De én beteg leszek tőle, azért kerülöm is ha lehet.

Hanem néha minden óvakodás hiába, mert rajtút az emberen alattomos ravaszul, egyszerűen itt van teljes sulyával. Egy szó amit az ember olvas vagy hall valaki szájából véletlenül, egy hely, egy mozdulat, egy szín, egy alak messziről, egy dal, egy pillanat és teljes erejével lecsap a szívre.

Hogy tud fájni ... s ekkor hiába állítja már magát az ember, hogy: *semmiség volt az egész!* Mert érzi mégis hogy *nagyon sok volt.* Nagyon sok.

Szinte röstelem, hogy így tud fájni mindez. De ha rá gondolok ott a biztos halál torkában, künn a csatatéren álló, szép fiatal karcu szinte leányos alakjára, mely az élet diadalmas dala bizony-nagy lázadások jönnek a szívémben, hogy miért is, miért is nem lehetett mindez másképp? Miért csak így? Mikor szebb, kedvesebb, bájosabb lehetett volna s drágább minden üres hiúságánál az életnek. És mikor sok embernek ez is sikerül, sok szimplex, kis ostoba tucat nőnek-férfinak; kiknek mindent megad az élet ahogy akarják, vagy tan ezeknek könnyebben mint másnak, aki intelligens és érzi, tudja, gondolja az életet ... azért is kell megszenvednie mindenért.

S talán sohasem látom többet.

## Az új vagyonok.

A háboru rettenetes gazdasági eltolódásai, a háborus költségvetés óriási tételei, a vállalkozásnak olyan nagyarányú és nagyértékű üzemeit létesítették, hogy azok lebonyolítására a nagytőke és nagyipar természetszerűleg igen jelentékeny közvetítő és ügynöki szervezetet létesített, amelyeknek elelmes, gyorsmozgású közegei a háborus üzemből teljesített tevékenységükért jelentékeny anyagi ellenszolgáltatást nyerve, pompás anyagi eredményeket érve el, tőke erőhöz jutottak rövid pár hónap alatt. Ezek az új kapitalisták, az ő sikereik folytán temérdek irigységet, bizalmatlanságot és elégedetlenséget váltottak ki, az ilyen sikerekben nem részesülő osztályokból és így vált szálló igévé az új vagyon, amelyhez igen sok irónikus megjegyzés, gyanúsítás és malícia fűződik, olyanaira, hogy ez a rosszindulat már az osztálygyűlölet határig mérgesedett el. A sajtóban és társadalomban felburjánzott ezen szellemet az igazság és liberalizmus erejével le kell törni és meg kell szüntetni, mert az egyéni képességnek, életrevalóságnak feltétlen és elvitázhatlan joga van az érvényesülés tisztességes eszközökkel, a vállalt kötelezettség pontos teljesítésével érik el, akkor nincs joga senkinek ezekhez a sikerekhez gúnyos glossákat fűzni és annak élvezőjét burkolt gyanúsításokkal vagy karrikatúrába formált kiszólásaival sértegetni és közgyűlölet tárgyává tenni. A tárgyilagos gondolkozásnak nem szabad megfélemlkezni arról, hogy a hadsereg részére történt szállítások és teljesítések nemcsak tökéreért, nemcsak nagy kereskedelmi jártasságot, hanem a teljesítés olyan pontosságát és lelkiismeretességét követelik meg és a nem teljesítéshez olyan következményeket fűznek, amelyet a polgárjog és a nem háborus viszonyok törvényei egyáltalán nem ismernek. — Nem szabad megfélemlkezni arról, hogy amíg a normális viszonyok között az a szerződő fél, aki a szerződést nem kellő módon, nem kellő időben és nem szerződésszerű minőségben teljesíti, az legfeljebb a szerződés teljesítésére, avagy a nem teljesítésből a másik félnek okozott kár megtérítésére kötelezhető, ellenben a hadsereggel szemben ilyen szerződésszegésnek az 1915. évi XIX. t. cikk drakói szigorú rendelkezései, az azoknak a bíróságok által rendkívül szigorral való alkalmazása az egész existenciát megtipró büntető következményekkel jár.

Ne feledkezzünk meg arról, hogy az az új kapitalista, mikor a hadvezetőséggel szerződik, nemcsak a pénzt, a kereskedelmi hitelt, hanem egész polgári becsületét és existenciáját kockáztatja és ha annak teljesítése körül kisiklások, könnyelműségek, gondatlanságok vádja merül fel ellene, a 6 hónapi fogház mint minimális büntetés a hozzá fűzött pénzbüntetéssel, a polgárjogi következményekkel és kártérítéssel szegeződik mellé.

Az új vagyon, amelyet a háboru létesített, tehát nem tekinthető olyan

könnyű keresetforrásnak és ha a tőzsdé, turf, kártya szerencséséi, akik pillanatok ügyes kihasználásával jutnak vagyonokhoz, nem részesülnek a társadalom részéről aminozus elbánásban, úgy a háborus gazdasági és kereskedelmi üzemből az árhullámzás esélyei folytán kedvező helyzetbe jutott vállalkozók is megkövetelhetik a teljes társadalmi toleranciát. Az a probléma, hogy a háboru terhek viseléséhez az új vagyon milyen aldozatkészséggel járul hozzá, az teljesen egyéni kérdés addig, míg a háborus jövődelem megadótatásáról szóló törvény életbe nem lépett és azt, hogy a háboru némely nyertese nem jegyzett elég hadiköltséget, vagy nem adakozott jövődelemhez mérten a hadsegélyezés céljaira, annak a fukar embernek személyi ügye, amelyet lehet nyilvánosan is megbélyegezni, de ebből az új kapitalisták ellen általánosságban tartott vádakot koholni és őket úgy állítani be, mint akik az állam nagy válságából jutva vagyonhoz, annak belső szenvedései, küzdelmeivel szemben cinikus közömbösséget tanúsítanak nemcsak jogosulatlanságot, hanem a tényeknek a háborus jövedelmesség lajstromával bizonyítható meghamisítása.

Senki sem tagadja, hogy az eddig a szegénység hónapos szobaiban meghuzódott és hirtelen a fénybe lépett új tőkésnek lényében vannak bizonyos parvenu vonások, az új környezet káprazata folytán támadt tökéletlenségek, felségségek, kulturális fejletlenségek, modorbeli hiányosságok, ezeken lehet mosolyogni, de nem szabad belőlük társadalmi osztályharcokra alapul szolgálható agitációkat kovácsolni, mert ez jogtalanság, igazságtalanság és bűn.

H. B.

## Maximálták az élősértések árát.

Az ország sertés-, zsir- és szalonnaelvitelése a mai nappal új stádiumba került. Hónapokon keresztül folytatott tárgyalások eredményeképpen ma végre megjelent a kormány rendelete a sertésvágás korlátozásáról, valamint az élősértésekért és sertés-termékekért követelhető legmagasabb árak megállapításáról.

A rendelet mindenekelőtt kimondja, hogy hatvan kilogrammnál könnyebb súlyú sertés-közfogyasztásra levágni tilos. Sertést levágás végett csak vágósúlyban szabad eladni. Vágósúly: a sertés élősúlya db-ként 22 és fél kilogramm levonással. Az ez alapon kiszámított vételárból négy százalék levonandó az ugynevezett budapest-közbányai szokvány szerint. Hízlatok vagy állattartók részére csak minden levonás nélkül számított élősúlyban szabad sertést eladni. A sertéseket az eladás előtt az utolsó tizenket órán belül sem etetni, sem itatni nem szabad. Hízlatásra szánt sertésnek csak a darabonként kilencven kilogrammnál nem nehezebb sertés tekinthető.

Ami most már a sertések maximális árát illeti; élősértéseknek az átvétel helyéről (ab istálló vagy szállás) történő eladásánál a hatvan kilogrammnál nehezebb, de legfeljebb kilencven kilogramm súlyúaknak maximális ára élősúly-kilogrammonként 6 korona. Bármilyen súlyú sertésnek levágás céljából történő eladásánál a maximális ár vágó-üly-kilogrammonként 6 korona 80 fillér. E legmagasabb árak magukban foglalják a sertéseknek a rakodó állomásig jutásával járó

összeesen költségeket. A maximális árak nem terjednek ki a hatvan kilogrammnál kisebb súlyú sertések és általában a tenyészsértések adás vételére. Ha az eladás nem az átvétel helyéről történik, a megyei, illetőleg városi hatóságok kötelesek hatóságuk területére megállapítani az élősértések árát a szállítás folyamán bekövetkező súlyvesztés, a felmerülő költségek, valamint a méltányos kereskedői haszon figyelembevételével. Ezek a legmagasabb árak azonban a miniszteri rendelet által megállapított maximális áraknál két százalékkal magasabbak nem lehetnek.

A rendelet új intézkedéseket tartalmaz a zsirszalonna és sertés-termékek árára vonatkozólag is, amelyek teljesen megakadt zsir-termelésünket és kereskedelmünket vannak hivatva a normális kerékvágásba terelni. Mindennemű nyers disznósir, nyers szalonna és friss sertés-huseladásánál a termelő és viszonteladók között való forgalomban métermázsánként tiszta súlyért 760 koronánál magasabb ár követelni, vagy fizetni tilos. Olvasztott disznózsir eladásánál a termelő és a viszonteladó között való forgalomban métermázsánként tiszta súlyért 852 koronánál magasabb ár nem követelhető és nem fizetendő. Megyei törvényhatóságokban az alispán, Budapesten és Fiumében a tanács, városi törvényhatóságokban a polgármester köteles megállapítani az összes szalonnafélék és sertés-hus termékek legmagasabb árát. Ugyanezek a hatóságok állapítják meg a saját területükön a zsirnak, szalonnaféléknek, sertés-husoknak és sertés-hus készítményeknek kiskereskedelmi eladási árát is. E hatóságok kötelesek a leölt sertéseknek egészben, vagy félbarabokban való adásvételére nézve is a maximális árakat megállapítani.

Az elsőfoku hatóságok állapítják meg, hogy a közfogyasztás céljára való vágás esetében a termelő mily mennyiségeket, s mily részeket tartozik a sertés vágósúlyából nyers állapotban közvetlenül a fogyasztók részére forgalomba hozni. Végül a rendelet a büntető szankciót tartalmazza: a rendelet megszegői hat hónapig terjedhető elzárással és kétezzer koronáig terjedhető pénzbüntetéssel sújthatók. A rendelet július 15-én lép érvénybe.

## ROVÁS.

### A piacról.

Főszolgabíránk Farkas István az ő ismert: igazságos, egyenes, a közönség érdekét szem előtt tartó gondolkozásával ellenkezőnek találta, hogy piacunkon az árak még a nagyvárosinál is magasabb áron lesznek eladva. Ezért kiment a piacra és ott rögtön leszállította a magas polcon ülő eladókat, egyuttal pedig a Kisfaludy-szálló falára kifüggesztette a régebbi maximális árakat. Igen, de ezt az eladók viszont az al akarják megbozsolni, hogy most távol tartják magukat a piactól; miután áruikat egyéb módon is értékesíthetik t. i. a tyukászoknak adnak el: baromfit, tojást, mindent.

Hát erre nézve volna egy-két szavunk. A főbíró ur tán ne a régi maximális árakat szabná elebük, hanem valamivel magasabbakat pl. a tojás ne 10-12, hanem 14 fillér lehetne s a többi is ehhez aránylag állapítanák meg.

Ha pedig ez nem használna, akkor ajánljuk a főbíró ur figyelmébe azt amit a szomszéd Vasvármegye megtett; ugyanis a minisztertől kérelmezte a baromfi, tojás rekvirolását és a miniszter megadta az engedélyt. Kövesse ezt a példát Zalamegye is, így aztán segítve lesz a bajon. Mert nem lehet az kérjük szépen, hogy náunk a fogyasztó közönség teljesen az eladók kénye-kezdvére legyen kiszolgáltatva. Végre az a nyomorult vevő is csak ember volna — vagy mi. Aztán a sümegi piac csak nem budapesti vagy bécsi? Pedig az itteni árak azokkal vetekednek most már.

## H I R E K.

Mindazokat az előfizetőinket, kiknek előfizetése lejárt, tisztelettel kérjük annak megújítására és az esetleges hátralékok beküldésére is.

**Rézrekvirálás előtt.** Hénapok óta készült a közönség a réztárgyak rekquirálására, annyi idő állt rendelkezésére, hogy réz és ötvény használati tárgyait önkéntesen felajánlja, aminek ellenében a tárgyakat magas áron váltották és váltják be még ma is készpénzfizetést mellett a megbízott helyek. A tulajdonosok kötelesek lesznek átadni tárgyaikat, amelyekért azonban utalványt kapnak kézhez, amelyeknek ellenében csak később juthatnak bányákhoz. Saját jól fogott érdekében áll mindenkinek, hogy a rekquirálás alá tartozó tárgyakat még kellő időben önként ajánlja fel.

**A pótszemlén besorozott 10-24 évesek belépési kedvezménye.** A honvédelmi miniszter rendeletet bocsátott ki — teljes terjedelmében a hivatalos lap vasárnapján száma közli, — mely szerint az 1897-1892. évben született és jelenleg pótszemle alá vont hadkötelesek a gyalogság és vadászcsapatokon kívül korlátolt számban önkéntesen beléphetnek a közös hadsereghez, az utászcsapatokhoz, végül pedig önkéntesen beléphetnek a haditengerészethez. — Az elvállandó szolgálati kötelezettség tartama három évi tényleges és hét évi tartalékos, a haditengerészetenél négy évi tényleges, öt évi tartalékos és három évi tengervédelmi szolgálat. A csapatválasztásra még jogot biztosító önkéntesi belépésnek végső határideje az a nap, amely a jelzett évfolyamokba tartozó hadköteleseknek a népfelkeltési tényleges szolgálatra való általános bevonulás napját közvetlenül megelőzi.

**Ne pazaroljunk papírost.** A belügyminiszter körrendeletet intézett a megyei és városi hatóságokhoz, amelyben a papírral való takarékoskodásra hívja fel őket. A papírhiány a kormányt már régebben arra bírta, hogy papírközpontot állítson fel és a rotációs gépen megjelenő lapok terjedelmét redukálja. Ujabbán pedig a törvényhatóságokat hívja fel a papírral való takarékoskodásra. Utasítja a belügyminiszter a városokat, hogy vegyék igénybe a szóbeli utasítást és a telefont mindenütt, ahol az írásbeli utasítás mellőzhető. A sürgetéseket sem külön lapokon, hanem magán az iratsomón fogják jelezni. Az új intézkedés az érintkezést közvetlenebbé teszi és így az adminisztratív ügyek elintézését még gyorsítani is fogja.

**Az »öregek« pótsorozását elhalasztották.** A honvédelmi miniszter április havában a 39-50 évesek harmadik pótsorozását augusztus 21-től szeptember hó 12-ike közötti időre rendelte el megtartani. Ezt a terminust a honvédelmi miniszter most augusztus 29-től szeptember 21-ig időközben rendelte el megtartani. A miniszter vonatkozó rendeletét a hivatalos lap tegnapi száma közli.

**Miniszteri rendelet a hadisegítség-ről.** A honvédelmi miniszter rendeletet intézett az illetékes hatóságokhoz a hadisegély ügyében. A most kiadott miniszteri rendelet értelmében az olyan esetekben, mikor valakinek huzamosabb ideig folyósították illetékellenül a hadisegítségét, amiről azonban a segédlemezett nem tudott, a hadi segítséget levonni nem szabad. A rendeletnek ez az intézkedése azokra az esetekre vonatkozik, amikor az illető, aki után a segédlemezett folyósították, meghalt, a halálesetről azonban hozzátartozói egyáltalában nem tudtak semmit. Abban az esetben azonban, ha a segítséget élvezők tudtak az illető hozzátartozó eléréséről, vagy eltűnéséről, de ezt a körülményt szándékosan nem jelentették be, a segítséget le kell vonni. érdekes újítást is tartalmaz ez a rendelet: azt nevezetesen, hogy a hadisegítségét folyósító hatóságok jogában van még a végleges nyugdíj folyósítása előtt előleget adni. Ennek az előlegnek akkorának kell len-

nie, hogy abból a megsegítendőket megélhetése biztosítva legyen. De ezt az előleget annak idején le kell vonni a nyugdíjából. A belügyminiszter rendeletet küldött a hatóságoknak, hogy mindazoktól, akik egy hónapnál hosszabb időre kaptak mezőgazdasági munka címen szabadságot, a családi hadisegítség pótlékot a bevonulásig vonják meg.

**Hustalan napok és a fogyasztható hustermekek.** Ujabb kormányrendelet jelent meg, mely a hustalan napokon forgalomba hozható és fogyasztható hustermekeket állapítja meg. Miután az eddigi körvonalazott megállapítás félreértésekre szolgáltatott alkalmat, a rendelet a következőkben sorolja fel a forgalomba hozható hustermekeket: agy- és gerincvelő, nyelv, tüdő, szív, máj, hasnyálmirigy (fehér máj), kesztesmirigy (borjumirigy) pacal, borjufodor, lép, ves, tügy, orr, csont, marhaköröm, borjú és borjulás, sertésfej, sertésköröm, sertésbőrle (kocsonyahus). Más melléktermékek nem tekinthetők.

**A cséplés eredményét be kell jelenteni.** A hivatalos lap közli azt a miniszteri rendeletet, amely szerint a cséplőgépek tulajdonosok vagy bérlők, akár gőz, villany vagy bármilyen más üzemre legyenek berendezve, kötelesek a cséplés eredményét hetenkint pontosan az illetékes községi előjáróságnál bejelenteni. A cséplés eredményéről a hatóságok a statisztikai hivatalnak ugyancsak hetenkint kötelesek beszámolni.

**Hajómenetrend a Balatonon.** Július hó 1-től további intézkedésig Balatonboglár—Révfülpöl és vissza a következő hajómenetrend lesz. Balatonboglárról Révfülpölre indul naponként reggel 7 óra 25 perckor, délelőtt 11 óra 45 perckor, délután 5 óra 55 perckor és este 6 óra 55 perckor. Révfülpölről Balatonboglárra indul naponként reggel 6 óra 25 perckor, délelőtt 10 óra 45 perckor, délután 5 óra 25 perckor és este 6 óra 25 perckor. Július 1-től kezdve Siófok és Balatonfüred között naponként ötször közlekedik a hajó. Balatonalmádi—Siófok—Balatonfüred—Tihany és Balatonföldvár között naponként háromszor van hajóközlekedés.

**Török nyaralók a balatonon.** Nemcsak az ország távoli részéből, de Ausztriából, Németországból, Bulgáriából is számosan rendeltek már lakást a balatoni nagyobb fürdőkben, s mint halljuk Keszthelyen több konstantinápolyi család fog néhány hetet tölteni. A mi gyönyörű Balatonunk tehát a világháború harmadik évében válik igazi nemzetközi fürdővé.

**Köszönet.** A hadbavonultak családjának támogatására jegyzett összeget f. évi július hóra befizették: Böhm Pál, Cserny Mária, Csonka Antléné, Farkas Istvánné, Horvát Imre, M. Kossa Gusztávné. A kórházban levő sebesült vitézek részére Kovács Sándor (Ukk) 2 db. rucét adományozott. dr. Kellemen Károlyné.

**Szegény gyermekek tankönyv.** A vall. és közoktatásügyi miniszter az iskolák vezetői útján felkéri a jobb módú szülőket, hogy gyermekeik elhasznált iskolakönyveit ne dobják félre, avagy olcsó áron ne adják el. Nagyobb jótevényt gyakorolnának vele, ha szegénysorsú gyermekeknek további használatra átengedik.

**Tábori posta.** A 40., 42., 47., 63., 66., 68., 71., 72., 75., 84., 87., 110., 126., 136., 139., 162., 169., 173., 189., 206., 351., 351II., 351III., 352. és 353. számú tábori postához egyelőre árumintákat küldeni nem lehet.

**Köszönet.** Zalavármegye főispánjának 4034-916 számú felhívásából a helybeli vöröskeresztgyulek özv. Küzdy Árpádné, Kiss Margit és Niederanger Mariska tagjai által, az országos vöröskereszt céljaira: betegápolás, a hadbavonultak hozzátartozóinak segélyezésére Péter-Pál napi gyűjtést eszközölt. A sármegi hazafias közönségtől befolyt 167 K 30 fill., Csabrendekről Pozsgay Andorné urnó küldeménye 10, összesen 177 K 30 fillért. Midőn ezt köszönettel nyugtázzuk, kijelentjük, miként a nemes ügyhöz hozzájárulás adományait kérjük Bánfi Alajos elnökhöz f.

évi július 15-ig küldeni, mely után a péntest rendeltetés helyére Budapestre küldjük és főispáni hivatalhoz jelentésünket megtehetjük. Sümeg, 1916 július 8. A vöröskeresztgyulek elnöksége Az adakozók névsora a következő: Pozsgay Andorné Csabrendek 10 K, Eitner Zsigmond Sümeg, Bánfi Alajos, Scholtz Károlyné 5—5 K, Szűcs Zsigmondné, Németh Hermin, Jámbor Miklósné 3—3 K, Dr. Kellemen Károly, Darnay Kálmánné, Epstein Vilmosné, Lányi Nándorné, Magyar Kossáné, Vendel Jánosné, Dr. Lukonich Gáborné, Kiszlinkovics Józsefné, Steiner Simonné, Dr. Fürst Jánosné, Schödl Ferenc, Dr. Végh József, Kráfer János, Hladni Jánosné, Dr. Gross Vilmosné, Böhm Pálné, Csonka Antalné, Jámbor Miklósné, Németh Böske, Baróczi Károlyné, Keppich Emil, Berecsky Gyuláné, Csizmazia Istvánné, Nagy Mihály, Gold Teréz, Farkas Istvánné, Németh Vilma, özv. Porintos Kálmánné, Márkus Ignác Kiss Pius, Szent Antal persely, Orzechowski Róbertné, Matlavhovskiné, Talabér Károly, Weisinger Gyula, Eitler Vilma, Jocsné, Tóth Györgyné, Orbán Lajosné, Marton Ferencz, Varga Gyula Káldi Árpádné. — Jövő számban a helybeliek, valamint Zalagalsa, Bazsi körjegyzőség küldeményét mutatjuk ki.

**Pénteken nem lesz hetivásár.** Miniszteri rendelet szerint a pénteki hetivásárokat nem szabad megtartani. E szerint Sümegen a pénteki hetivásárok nem lesznek megtartva.

**Pékek és az éjszakai munka.** A kormányrendelet július nyolcadikától megszünteti a pékek éjszakai munkáját s úgy rendelkezik, hogy a pékmunkások reggel hat órától délután hat óráig foglalkozhatók. A munkaidő kezdetét a hatóságok, a helyi körülményekhez megfelelően korábban állapíthatják meg. Nagy zavart ez az intézkedés alig okoz, mert hiszen régen volt, amikor még oly nagy igényű volt a közönség, hogy a reggeli kávé mellé friss süteményt kívánt.

**Tizennégyezer tojás.** Számtalanszor kimutattuk már, hogy Zalamegyében sokkal nagyobb a drágaság, mint a nemtermelő megyékben. Rámutatunk annak okára is: hogy Zalát valóságos elárasztják a vidéki, ausztriai és horvátországi ügynökök, akik a falvakban mindent összevásárolnak. Nekünk ad igazat a legújabb eset is. A csáktornyai határrendőrség a múlt héten a vasuton tizennégyezer darab tojást kobozott el, amelyt stejerországi kereskedők szedtek össze az alsólendvai és csáktornyai járások falvaiban. A rendőrség a rengeteg tojást a fogyasztók részére juttatta kimondván, hogy abból sem vendéglősök, sem kereskedők nem vásárolhatnak. Ez a példa is bizonyítja, hogy Zalában legfőbb ideje volna az idegen ügynökök garázdálkodásának véget vetni.

Felelős szerkesztő Horvát Imre.

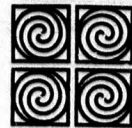
Szerkesztőtárs: Németh Böske.

Laptulajdonos és kiadó: Horvát Gábor

Egyedüli

## szikvizgyár

mely 10 éve fennáll modernül berendezve, nagy vevőkörrel — családi okok miatt azonnal eladó.  
Bővebbet Klein Gábornál Sümegen.



Mindennemű

nyomtatványokat

izléses kivitelben, jutányos áron készít

Horvát Gábor

könyvnyomdája, Sümegen.

Mindennemű

könyvkötőmunkák

elkészítettnek.

